

環境及自然保育基金

2010-2011 年度受託人報告書

在 2011 年 10 月 19 日提交立法會

目錄

2010 年 4 月 1 日至 2011 年 3 月 31 日的受託人報告書.....	2-5
環境及自然保育基金委員會委員名單.....	6
節能項目審批小組委員名單.....	7
研究項目審批小組委員名單.....	8
廢物回收項目審批小組委員名單.....	9
環境保護運動委員會委員名單.....	10
投資委員會委員名單.....	11
獲批准的項目.....	12-45
審計署署長報告.....	46-47
資產負債表.....	48
收支帳目.....	49
權益變動表.....	50
現金流量表.....	51
財務報表附註.....	52-55

環境及自然保育基金的管理

受託人報告書

本報告書涵蓋於 2011 年 3 月 31 日終結的財政年度。

環境及自然保育基金

2. 1993 年，當時的總督在提交立法局的《施政報告》中建議設立環境及自然保育基金（「環保基金」），為環境及自然保育方面的教育和研究提供經費。

3. 《環境及自然保育基金條例》（「條例」）在 1994 年 6 月通過後，環保基金隨之設立，最初獲財務委員會（「財委會」）批准注資 5,000 萬元。環保基金在 1994 年 8 月開始運作，財委會於 1998、2002、2006 及 2008 年，分別批准再注資 5,000 萬元、1 億元、3,500 萬元及 10 億元。因應環保基金的使用情況，當局於 2011 年 3 月 28 日就於 2011-12 年度再向基金注資 5 億元諮詢立法會環境事務委員會。環境事務委員會支持注資建議，其後立法會財務委員會亦已在 2011 年 5 月 13 日批准有關注資。

受託人

4. 條例第 5 條規定環境局局長擔任環保基金的受託人。

環保基金委員會及審批撥款申請

5. 環保基金委員會根據條例第 7 條成立，負責就運用環保基金的撥款，以資助環境及自然保育方面的教育、研究及其他項目和活動的事宜，向受託人提供意見。委員會包括 1 名主席、不超過 8 名由行政長官委任的非官方委員（任期為 2 年），以及 4 名當然委員。委員名單載於第 6 頁。

6. 環保基金委員會之下設有節能項目審批小組，負責審批建築物能源效益資助計劃及非政府機構進行的節能項目資助計劃下的節能項目。審批小組由環保基金委員會委員和增選委員組成，委員名單載於第 7 頁。

7. 環保基金委員會之下設有研究項目審批小組，負責審批研究、技術示範及會議項目。審批小組由環保基金委員會委員和增選委員組成，委員名單載於第 8 頁。

8. 環保基金委員會之下亦設有廢物回收項目審批小組，負責審批社區廢物回收項目、廢物源頭分類計劃項目及學校現場派飯項目。審批小組由環保基金委員會委員、環境保護運動委員會委員（「環保委員會」）、環境諮詢委員會（「環諮會」）

廢物管理小組委員和增選委員組成。審批小組的委員名單載於第 9 頁。

9. 環保基金委員會認為環保委員會具備審批教育項目的專業知識，因此把審批教育項目（包括小型工程項目）的工作交由環保委員會負責。環保委員會的委員名單載於第 10 頁。

10. 節能項目審批小組、研究項目審批小組、廢物回收項目審批小組和環保委員會對每個項目可批出的撥款額最多為 200 萬元。如申請的撥款超過這個限額，節能項目審批小組、研究項目審批小組、廢物回收項目審批小組或環保委員會的建議須經環保基金委員會通過。

11. 在 2010-2011 財政年度，環保基金委員會曾審批一個慈善團體提交的「邁向綠色非政府機構」夥伴建議。環保基金委員會亦審批環保委員會每年統籌的大型環保教育項目的預算。

12. 環保基金設有投資委員會，負責為環保基金釐定投資策略及管理投資。投資委員會委員名單載於第 11 頁。

13. 環保基金委員會、節能項目審批小組、研究項目審批小組、廢物回收項目審批小組、投資委員會及環保委員會的秘書處服務由環保署提供。

14. 有意申請撥款者在填妥指定的申請表格後可於任何時候提交。申請表格可於環保基金的網頁下載。環保基金委員會、各項目審批小組及環保委員會通常每 3 個月舉行一次會議進行審批工作。

審批撥款申請的準則

15. 環保基金只接受非牟利機構和社區組織的撥款申請。本地註冊公司可就技術示範項目申請撥款。以下是用作評審撥款申請的一般準則：

- (1) 有關項目必須有助改善香港的整體環境，可提高市民的環保意識，或推動市民採取行動改善環境。至於社區廢物回收項目，必須有助在香港推廣減少和回收廢物；提高市民這方面的意識，或推動市民採取行動，減少廢物，並把廢物分類和回收。
- (2) 有關項目必須令整個社會得益，而非只對個人、個別私營機構或私營集團有利。
- (3) 有關項目必須屬非牟利性質，所得收入必須用於進行可達到計劃目標的工作。

(4) 審議建議項目時，會充分考慮下列因素：

- (a) 建議項目對香港的環境、生態和動植物等方面會有何益處，或者在提高本港市民的環保意識方面有多大效用。至於社區廢物回收項目，則會充分考慮建議項目對於在社區推廣減少廢物和把廢物分類及回收有何益處；或者對於提高市民這方面的意識和推動市民參與廢物分類和回收有多大效用；
- (b) 是否能證明有必要進行建議項目；
- (c) 申請機構的技術和項目管理能力，過去表現（包括以往推行基金資助項目的成效），以及能否遵守資助條件；
- (d) 建議項目的推行時間表是否妥善策劃和切實可行，時間長短是否合理；
- (e) 建議預算是否審慎、實際和具成本效益，每個開支項目也須有充分的理據支持；
- (f) 建議項目是否有其他資助來源；
- (g) 建議項目由其他方面資助是否更為恰當；
- (h) 建議項目是否或會否與其他團體曾經或正在進行的工作重複；以及
- (i) 如涉及經常開支，建議項目能否在一段時間後在財政上自給自足。

16. 申請機構可於環保基金及環保委員會的網頁下載申請表格和其他資料，例如獲環保基金撥款資助的項目清單。

獲批准的申請

17. 由 2010 年 4 月 1 日至 2011 年 3 月 31 日，環保基金共收到 1,541 宗撥款申請。審批結果如下：

(a)	獲批准的申請	772
(b)	現正辦理的申請	451
(c)	被拒絕的申請	223
(d)	申請人撤回的申請	95
總數		1,541

18. 772 宗獲批准的申請獲得的撥款總額共約為 4 億 2,900 萬元。而在與吳氏會德豐環保基金的合作下，吳氏會德豐環保基金會對符合其宗旨的科研項目提供共同資助。在 2010 年 4 月 1 日至 2011 年 3 月 31 日，吳氏會德豐環保基金對 5 宗研究項目作出共同資助，涉及撥款 1,009,960 元。

19. 獲批准的項目載於第 12 至 45 頁。

帳目

20. 審計署署長報告書、2010 年 4 月 1 日至 2011 年 3 月 31 日的資產負債表、收支帳目、權益變動表和現金流量表載於第 46 至 55 頁。

環境局局長
環境及自然保育基金受託人
邱騰華
2011 年 10 月 11 日

環境及自然保育基金委員會

委員名單

(2010 年 4 月 1 日至 2011 年 3 月 31 日)

李宗德先生，SBS，JP（主席）	（主席任期由 2010 年 10 月 16 日開始）
龍炳頤教授，SBS，JP	（主席任期至 2010 年 10 月 15 日止， 委員任期由 2011 年 1 月 1 日開始）
陳澤強教授	（任期至 2010 年 10 月 15 日止）
朱利民教授	（任期至 2010 年 10 月 15 日止）
陳顏文玲女士	
蔡海偉先生	
郭惠光女士	（任期由 2010 年 10 月 16 日開始）
梁偉權先生，JP	
文暮良先生	（任期至 2010 年 10 月 15 日止）
王惠貞女士，JP	（任期由 2010 年 10 月 16 日開始）
黃煥忠教授	
吳宗權先生	（任期由 2010 年 10 月 16 日開始）
環境局局長或其代表	
教育局常任秘書長或其代表	
漁農自然護理署署長或其代表	
環境保護署署長或其代表	

環境及自然保育基金委員會

節能項目審批小組

委員名單

(2010 年 4 月 1 日至 2011 年 3 月 31 日)

梁偉權先生，JP (主席)	(主席任期由 2010 年 10 月 16 日開始)
文暮良先生	(主席任期至 2010 年 10 月 15 日止， 委員任期由 2010 年 10 月 16 日開始)
陳澤強教授	(任期至 2010 年 10 月 15 日止)
陳福祥博士	(任期由 2010 年 10 月 16 日開始)
張仁康先生	
鄒秉基先生	
朱沛坤先生	(任期至 2010 年 10 月 15 日止)
蔡海偉先生	(任期至 2010 年 10 月 15 日止)
方國珊女士	(任期至 2010 年 10 月 15 日止)
吳繼霖先生	(任期由 2010 年 10 月 16 日開始)
林潔蘭博士	(任期由 2010 年 10 月 16 日開始)
李德剛先生	
梁進源先生	
黃錦星先生	
黃健偉先生	(任期由 2010 年 10 月 16 日開始)
王惠貞女士，JP	(任期由 2010 年 10 月 16 日開始)
邱榮光博士	
環境局代表	
環境保護署代表	

環境及自然保育基金委員會

研究項目審批小組

委員名單

(2010 年 4 月 1 日至 2011 年 3 月 31 日)

李宗德先生，SBS，JP（主席）

陳錦程先生

鄒桂昌教授，JP

鄭文昌先生

劉培生博士

梁美儀博士

吳家賢女士

岑浩璋博士

（任期由 2010 年 10 月 16 日開始）

王樂得先生

（任期由 2010 年 10 月 16 日開始）

黃煥忠教授

環境局代表

環境保護署代表

漁農自然護理署代表

環境及自然保育基金委員會

廢物回收項目審批小組

委員名單

(2010 年 4 月 1 日至 2011 年 3 月 31 日)

黃煥忠教授（主席）

陳志光先生

（任期至 2010 年 10 月 15 日止）

卓鳳婷女士

（任期由 2010 年 10 月 16 日開始）

蔡海偉先生

（任期由 2010 年 10 月 16 日開始）

范佐政先生

（任期由 2010 年 10 月 16 日開始）

梁立勤先生

梁維安先生

（任期至 2010 年 10 月 15 日止）

羅仁禮先生

呂東明先生，MH

馬學嘉博士

（任期由 2010 年 10 月 16 日開始）

伍翠瑤女士

潘源舫先生

（任期由 2010 年 10 月 16 日開始）

譚偉傑先生

（任期由 2010 年 10 月 16 日開始）

曾錦林先生

邱榮光博士

余遠騁博士

（任期由 2010 年 10 月 16 日開始）

環保局代表

環境保護署代表

環境保護運動委員會

委員名單

(2010 年 4 月 1 日至 2011 年 3 月 31 日)

李宗德先生，SBS，JP（主席）	（任期至 2010 年 12 月 31 日止）
龍炳頤教授，SBS，JP（主席）	（任期由 2011 年 1 月 1 日開始）
羅君美女士，MH，JP（副主席）	（任期至 2010 年 12 月 31 日止）
黃煥忠教授（副主席）	（任期由 2011 年 1 月 1 日開始）
陳永康先生	（任期由 2011 年 1 月 1 日開始）
許湧鐘先生，BBS，JP	（任期由 2011 年 1 月 1 日開始）
劉業強先生，MH，JP	
梁萬福醫生	
呂東明先生，MH	（任期至 2010 年 12 月 31 日止）
馬清鏗先生，BBS	
馬學嘉博士	（任期由 2011 年 1 月 1 日開始）
吳祖南博士，BBS，JP	
伍翠瑤女士	
吳秉堅先生	（任期至 2010 年 12 月 31 日止）
潘淑嫻女士，MH	（任期至 2010 年 12 月 31 日止）
葛珮帆博士，JP	（任期由 2011 年 1 月 1 日開始）
沈旭暉教授	（任期由 2011 年 1 月 1 日開始）
譚兆炳先生	（任期至 2010 年 12 月 31 日止）
鄧淑明博士，JP	（任期由 2011 年 1 月 1 日開始）
徐詠璇女士	
尹兆堅先生	（任期至 2010 年 12 月 31 日止）
王茂松先生	
黃碧嬌女士，MH	（任期至 2010 年 12 月 31 日止）
黃秀英女士	（任期由 2011 年 1 月 1 日開始）
葉志衡博士	
余遠聘博士	
教育局局長或其代表	
民政事務局局長或其代表	
環境保護署署長或其代表	
衛生署署長或其代表	
政府新聞處處長或其代表	

環境及自然保育基金

投資委員會

委員名單

(2010 年 4 月 1 日至 2011 年 3 月 31 日)

環境局局長 (主席)

陳顏文玲女士

羅君美女士，MH，JP

李宗德先生，SBS，JP (任期由 2010 年 7 月 1 日開始)

龍炳頤教授，SBS，JP

潘仲賢先生

葉志衡博士

環境保護署署長

環境保護署副署長(1)

庫務署署長或其代表

環境及自然保育基金
獲批准的項目
(2010 年 4 月 1 日至 2011 年 3 月 31 日)

建築物能源效益資助計劃

能源效益項目與能源及二氧化碳排放綜合審計項目的總撥款額¹分別為 202,017,290.28 元及 995,965 元。申請機構名單如下：

	申請機構
能源效益項目	
1.	安福工業大廈
2.	南昌邨
3.	怡翠花園
4.	祥雲閣
5.	采葉庭
6.	葵康苑
7.	永豐工業大廈
8.	葵賢苑
9.	錦禧苑
10.	朗怡居
11.	泰昌工廠大廈及恆昌工廠大廈
12.	廣福華庭
13.	雅景花園
14.	麗晶花園 - 住宅
15.	麗晶花園 - 商場及停車場
16.	海栢花園
17.	將軍澳廣場 - 照明裝置
18.	新紀元廣場
19.	達隆名居
20.	柴灣工業城二期
21.	錦興大廈
22.	永康中心
23.	廣生行大廈 CD 座主立案法團
24.	嘉惠台
25.	晴碧花園

¹ 為公平招標，個別項目的撥款額不會公開。

	申請機構
26.	東堤灣畔
27.	凱旋工商中心(第一、二及三期)
28.	太生大廈
29.	嘉景花園(炮仗街)
30.	太古城第五期
31.	力寶中心
32.	帝華軒
33.	皆富閣
34.	粉嶺花園
35.	宏福花園
36.	滌濤山
37.	欣榮花園
38.	長發工業大廈(洋松街)
39.	維港中心第 2 座
40.	衛安中心
41.	君滙港
42.	嘉雲臺(第一至七座)
43.	嘉雲臺(第八座)
44.	維港中心第 1 座
45.	荃威花園 - 升降機及自動梯裝置
46.	太平洋貿易中心
47.	又一居(第 26-33 座)
48.	恆生工業大廈
49.	華寶大廈
50.	清水灣半島
51.	鉅發大廈
52.	興發大樓
53.	朗晴居
54.	匯貿中心
55.	蔚藍灣畔
56.	信怡閣
57.	金獅花園二期
58.	恆峰花園
59.	禮頓山
60.	帝庭豪園
61.	御花園

	申請機構
62.	曼克頓山
63.	豐盛苑
64.	利東邨 - 升降機及自動梯裝置
65.	加州花園
66.	怡峰園
67.	荔欣苑
68.	賽西湖大廈
69.	馬鞍山雅景臺
70.	海典灣
71.	合力工業中心
72.	宏昌工業大廈
73.	兆康苑(第一,二期)
74.	華翠臺
75.	翠峰小築
76.	金熊工業中心
77.	頌雅苑
78.	梅苑
79.	兆麟苑
80.	大德工業大廈
81.	新峰花園 2 期
82.	疊茵庭
83.	欣景花園
84.	景盛苑
85.	時運工業大廈
86.	太平工業中心第四座
87.	東頭村 II
88.	田灣畔
89.	貝沙灣二期南岸
90.	錦華花園
91.	倚雲閣
92.	俊傑花園
93.	康栢苑
94.	維景灣畔
95.	祥華邨
96.	鳳德邨

	申請機構
97.	利東邨 - 升降機及自動梯裝置
98.	富康花園
99.	長安邨 - 照明裝置
100.	美孚新邨第三期 - 升降機及自動梯裝置
101.	清麗苑
102.	錦泰苑
103.	偉恆昌新村偉昌閣
104.	彩明苑
105.	匯景花園
106.	牽晴間
107.	韻濤居
108.	新寶城
109.	都會豪庭
110.	梅苑
111.	彩蒲苑
112.	帝堡城
113.	灣景花園
114.	濱景花園
115.	樂雅苑
116.	裕東苑
117.	豐利中心
118.	麗港城(第 1, 2 及 4 期)
119.	東祥工廠大廈
120.	爵士花園
121.	太和邨
122.	葵星中心
123.	新峰花園一期
124.	富強苑 B 及 C 座
125.	翠塘花園
126.	鹿茵山莊
127.	美孚新邨第二期
128.	東南工業大廈
129.	新蒲崗廣場
130.	富欣花園

	申請機構
131.	卓爾居
132.	兆康苑(第三, 四期)
133.	翰林苑
134.	金發工業大廈
135.	海濱大廈
136.	富輝花園
137.	駱克道 344A, 344-346 號
138.	海慧花園
139.	新都會廣場二座辦公大樓
140.	海韻臺
141.	天虹樓
142.	朗豪坊辦公大樓
143.	美孚新邨第一期
144.	雅苑
145.	杏翠苑
146.	昇悅居
147.	葵興邨
148.	新港城第四期
149.	福康工業大廈(塘尾道)
150.	壽山花園
151.	富嘉閣
152.	富善村
153.	世紀大廈
154.	田景邨
155.	珠城大廈
156.	荃景花園(一期) (第 1 期停車場) - 照明裝置
157.	修頓物業
158.	錦翠園
159.	承德山莊
160.	嘉湖山莊麗湖居
161.	太湖花園第二期
162.	太就樓
163.	美孚新邨第四期
164.	康澤花園
165.	銅鑼灣商業大廈

	申請機構
166.	愛琴海岸
167.	慧莉苑
168.	菁雅居
169.	玫瑰園
170.	美孚新邨第八期 - 照明裝置
171.	金葵工業大廈
172.	雅栢苑
173.	渣甸山花園大廈
174.	帝柏海灣及柏景灣
175.	逸濤灣
176.	大坑台
177.	恒裕大廈
178.	春暉花園
179.	翡翠花園
180.	疊翠豪庭
181.	駿發花園第一座
182.	駿發花園第二座
183.	駿發花園第三座
184.	駿發花園第四座
185.	銀高國際大廈
186.	永興新樓
187.	南洋中心
188.	新文華中心
189.	半島豪庭
190.	盈翠半島
191.	太吉樓
192.	安興大廈
193.	龍翔別墅
194.	樂年花園
195.	利東邨 - 照明裝置
196.	黃大仙下邨(一區) - 升降機及自動梯裝置
197.	新屯門中心
198.	竹園北村
199.	綠揚新村

	申請機構
200.	曉翠山莊
201.	新都城
202.	恒麗園
203.	聽濤雅苑 - 照明裝置
204.	浪濤灣
205.	金鳳閣
206.	雅典居
207.	愛都大廈
208.	黃埔花園第十二期
209.	傲龍軒
210.	新德園
211.	福苑
212.	福安花園
213.	福業大廈
214.	慈愛苑三期
215.	嘉強苑
216.	龍暉花園
217.	莊士敦大廈
218.	美孚新邨第三期 - 照明裝置
219.	美孚新邨第五期 - 照明裝置
220.	筲箕灣廣場
221.	錦鞍苑
222.	偉景花園
223.	匯文樓
224.	嘉崙臺
225.	經信商業大廈
226.	愛賓花園
227.	御景臺
228.	美孚新邨第六期 - 照明裝置
229.	林景閣
230.	嘉湖山莊景湖居
231.	聚龍居
232.	帝庭軒
233.	鴻都大廈
234.	麗港城(第 3 期)

	申請機構
235.	富強苑 D 至 F 座
236.	海逸豪園 - 照明裝置
237.	菲林明大廈
238.	嘉田苑 (A 至 F 座)
239.	文樂商業大廈
240.	萬盛閣
241.	蕪湖街 22 號紅湖大廈
242.	長安邨 - 升降機及自動梯裝置
243.	寶林邨
244.	將軍澳廣場 - 電力裝置
245.	倚龍山莊
246.	唐明苑
247.	汀雅苑
248.	怡雅苑
249.	浪翠園三期
250.	雅濤閣(深灣道)
251.	海怡半島 (第 1 至 4 期) - 照明裝置
252.	海怡半島 (第 1 期) - 空調裝置
253.	華景山莊屋邨
254.	置富花園
255.	海怡半島 (第 3 期) - 空調裝置
256.	海怡半島 (第 4 期) - 空調裝置
257.	海悅豪園
258.	擎天半島
259.	金來工業大廈
260.	聽濤雅苑 - 電力裝置
261.	豐寧大廈
262.	華業大廈
263.	龍門居
264.	荃威花園 - 照明裝置
265.	天富苑
266.	康威花園
267.	美和工業大廈
268.	威都閣

	申請機構
269.	Grosvenor Place#
270.	東亞銀行港灣中心
271.	喬苑
272.	三匯大廈
273.	柴灣中心工業大廈
274.	名仕花園
275.	渣打銀行大廈
276.	南豐新村
277.	光明臺
278.	太子道 222, 222A & 224 號
279.	海峰花園
280.	恆安邨
281.	東泰大廈
282.	雍雅軒
283.	永康大廈
284.	維多利中心
285.	萬和花園大廈
286.	碧濤花園第一期
287.	富寶花園
288.	將軍澳廣場 - 升降機及自動梯裝置
289.	美湖居
290.	海濱花園
291.	殷樺花園二期
292.	南濤閣
293.	寧養臺 A,B 座
294.	海怡東商場 - 照明裝置
295.	金葵金涌工業大廈
296.	美城花園大廈
297.	紫蘭樓
298.	荔灣花園
299.	碧麗園
300.	保發商業大廈
301.	香港仔中心港富閣

#只提供項目英文名稱

	申請機構
302.	貝沙灣 (一期); 貝沙灣南岸 (二期); 貝沙灣南灣 (四期); Bel-Air No.8 (六期)
303.	屯門恒威工業中心
304.	永興工業大廈
305.	紅磡商業中心
306.	海怡半島 (其他地方) - 照明裝置
307.	海逸豪園 - 電力裝置
308.	大埔廣場
309.	威靈頓廣場
310.	利嘉大廈
311.	會景閣
312.	昌鴻大廈
313.	馬頭圍道 166 及 168 號
314.	宇宙大廈
315.	大埔美華大廈
316.	煜明苑
317.	荃景花園 (第 1 期住宅) - 照明裝置
318.	帝琴灣 - 凱弦居
319.	美孚新邨第六期 - 升降機及自動梯裝置
320.	美孚新邨第八期 - 升降機及自動梯裝置
321.	美孚新邨第五期 - 升降機及自動梯裝置
322.	太古城金殿台第四期
323.	城市花園
324.	黃大仙下邨(一區) - 照明裝置
325.	海怡半島 (第 1 至 4 期停車場) - 照明裝置
326.	兆哇苑
327.	浩文苑
328.	仁禮花園
329.	華星工業大廈
330.	萬寶閣
331.	渣甸豪庭
332.	碧堤半島
333.	沙田第一城

	申請機構
334.	海怡東商場停車場 - 照明裝置
335.	順利大廈 B 座
336.	港運城
337.	鴻光大廈
338.	鯉安苑
339.	樂滿大廈
340.	柏樂苑
341.	海灣花園
342.	美適工業大廈
343.	海濱南岸
344.	維港灣
345.	美聯工業大廈
346.	寶業大廈
347.	群力工業大廈
小計 (IA): \$202,017,290.28	

能源及二氧化碳排放綜合審計項目		
348.	曉廬	
349.	恆麗苑	
350.	黃埔花園第一期	
351.	黃埔花園第二期	
352.	黃埔花園第四期	
353.	黃埔花園第五期	
354.	黃埔花園第十期	
355.	黃埔花園第十二期	
356.	美輪大廈	
357.	安年大廈	
358.	興發大樓	
359.	朗怡居	
360.	堅麗閣	
361.	力寶太陽廣場	
362.	聚龍居	
363.	銀高國際大廈	
364.	寶園	
365.	好時中心	
366.	雍景臺	
367.	慧苑	
368.	滿峰台	
369.	海濱南岸	
370.	海景大廈	
371.	碧廬	
372.	新港中心	
小計 (IB):		\$995,965.00
小計 (IA)+(IB):		\$203,013,255.28

非政府機構進行的節能項目

能源改善項目與能源及二氧化碳排放綜合審計項目的總撥款額²分別為 22,265,243.40 元及 260,000.00 元。申請機構名單如下：

	申請機構
	能源改善項目
373.	乘風航
374.	華苗薈
375.	佛教慈濟基金會香港分會有限公司
376.	香海正覺蓮社主辦佛教李嘉誠護理安老院
377.	香港明愛
378.	明愛賽馬會香港仔服務中心
379.	神召會華人同工聯會基督教華禧(金馬)護老院
380.	中華基督教禮賢會灣仔堂
381.	香港中華基督教青年會 - 灣景國際
382.	香港中華基督教青年會 - 九龍會所
383.	基督教家庭服務中心
384.	基督教上海禮拜堂有限公司
385.	鍾錫熙安老院暨賽馬會護理部
386.	職工盟教育基金有限公司
387.	基督教靈實協會 a) 靈實寶林日間活動中心暨宿舍 b) 靈實長者地區服務尚德中心 c) 靈實余兆麒寶林診所 d) 靈實余兆麒調景嶺診所 e) 靈實司務道護養院
388.	基督教靈實協會 a) 靈實尚德社區健康發展中心 b) 靈實秀茂坪診所 c) 靈實長者地區服務 - 厚德中心 d) 靈實富康中醫診所 e) 靈實翠林老人日間活動中心及靈實摯愛日間護理中心

²為公平招標，個別項目的撥款額不會公開。

	申請機構
389.	基督教靈實協會 a) 靈實坑口護理院 b) 靈實長者地區服務 - 健明中心 c) 靈實改善家居及社區照顧服務
390.	基督教靈實協會 a) 靈實服務支援辦事處 b) 靈實余兆麒坑口診所 c) 靈實創毅中心
391.	基督教靈實協會 a) 靈實翠林智樂居 b) 靈實余兆麒茵怡診所 c) 靈實白普理景林診所
392.	基督教靈實協會 a) 靈實明德日間活動中心暨宿舍 b) 「西貢健康安全城市」統籌辦事處 c) 靈實厚德診所 d) 靈實家庭生活教育組 e) 靈實梁焯初寶林早期教育及訓練中心 f) 靈實白普理景林社區健康發展中心
393.	基督教靈實協會 - 靈實秀茂坪日間活動中心暨宿舍
394.	伸手助人協會 - 竹園北邨松園樓
395.	伸手助人協會 - 總辦事處
396.	香港聖公會麥理浩夫人中心
397.	香港宣教會白普理上水家庭中心
398.	香港宣教會恩霖社區服務中心
399.	荷石精舍
400.	匡智會 - 匡智粉嶺綜合復康中心
401.	香港社會服務聯會
402.	路德會利東展能中心
403.	路德會利東宿舍
404.	路德會石硤尾失明者中心
405.	香港路德會社會服務處
406.	香港遊樂場協會
407.	香港聖公會聖馬可堂
408.	中華基督教會合一堂耆年中心

	申請機構
409.	賽馬會長洲鮑思高青年中心
410.	佛國密乘中心有限公司
411.	噶瑪迦珠(香港)佛學會有限公司
412.	香港蘇浙滬同鄉會屯門安老院
413.	新生精神康復會 - 新生會大樓
414.	新生精神康復會 - 竹園綜合培訓中心
415.	白田浸信會有限公司
416.	五旬節聖潔會靈康堂
417.	保良局陳區碧茵頤養院
418.	保良局-綜合家庭服務 - 恆安兒童之家
419.	保良局-綜合家庭服務 - 新翠兒童之家
420.	保良局-綜合家庭服務 - 太和兒童之家
421.	保良局- 葵涌綜合復康中心
422.	保良局- 莫慶堯育嬰院
423.	保良局- 保良局賽馬會大棠渡假村
424.	保良局- 保良局羅傑承北潭涌渡假營
425.	保良局 (節能光管)
426.	懷愛會 - 景林兒童之家
427.	懷愛會 - 白田兒童之家
428.	懷愛會 - 沙角兒童之家
429.	懷愛會 - 天平兒童之家
430.	香港耀能協會 白普理黃大仙宿舍
431.	香港耀能協會 柴灣宿舍
432.	香港耀能協會 柴灣工場
433.	香港耀能協會 安定工場
434.	香港耀能協會 天耀宿舍
435.	聖公會聖十架堂
436.	香港扶幼會 盛德中心
437.	聖雅各福群會
438.	大埔環保會有限公司
439.	香港小童群益會
440.	香港基督少年軍有限公司
441.	荊冕堂
442.	香港盲人輔導會
443.	匯豐銀行慈善基金匡智鳳德中心及東頭宿舍
444.	九龍樂善堂

	申請機構
445.	香港基督教循道衛理聯合教會
446.	救世軍- 總辦事處 (製冷系統)
447.	救世軍- 總辦事處(節能光管)
448.	香港善導會
449.	路德會真道堂
450.	圓玄安老院 (熱水泵)
451.	圓玄安老院 (空調系統)
452.	香港路德會錫安堂有限公司
453.	創古密宗佛教中心有限公司
454.	東華三院
455.	溫浩根護理安老院
456.	溫浩根長者鄰舍中心
457.	西區福音堂有限公司
458.	仁濟醫院上環復康服務中心
	能源改善項目小計 (IIA): \$22,265,243.40
	能源及二氧化碳排放綜合審計
459.	香港明愛
460.	香港浸信會神學院
461.	佛國密乘中心有限公司
462.	噶瑪迦珠(香港)佛學會有限公司
463.	大埔環保會有限公司
464.	香港基督少年軍有限公司
465.	香港路德會錫安堂有限公司
466.	創古密宗佛教中心有限公司
467.	黃大仙上邨及鳳凰新村老人服務中心
	能源及二氧化碳排放綜合審計小計 (IIB): \$260,000.00

節能教育項目的申請機構名單如下：

	申請機構	項目名稱	撥款額
468.	環保觸覺	少用冷氣，讓香港更美	446,710.00
469.	香港數碼動力協會有限公司	長者節能為新生	740,400.00
470.	香港婦聯（天水圍服務中心）	一個都不能少：環保燈泡節能教育計劃	908,230.00
471.	新世紀協會	持續節能推廣計劃	687,550.00
472.	新界社團聯會婦女中心	長者環保節能計劃	722,800.00
473.	大埔環保會有限公司	BEEPS	834,240.00
474.	互聯網專業協會有限公司	邁向低碳 ICT-在 ICT 科技應用方面的減少碳足跡計劃	1,567,000.00
475.	香港中區大廈業主聯會	大廈節能為明天	308,300.00
476.	青衣居民聯會	助老換燈在青衣	407,500.00
477.	屯門區婦女會有限公司	節能敬老在屯門	540,500.00
	節能教育項目小計 (IIC):		\$7,163,230.00
	小計 (IIA)+(IIB) +(IIC):		\$29,688,473.40

環保研究和技術示範項目

	申請機構	項目名稱	撥款額
478.	香港浸會大學	Artificial Sweetener as an Emerging Contaminant: Its occurrence and transformation products in Hong Kong waters#	\$409,720.00
479.	香港浸會大學	四色蓬蘽海葵及其共棲動物的生態學研究	\$546,020.00
480.	香港浸會大學	利用廚餘垃圾於綜合塘魚養殖: 品質安全的淡水魚生產及魚塘生境保育	\$1,900,900.00
481.	香港浸會大學	以核苷酸為基礎的用於檢測水溶液中微量水銀離子選擇性發光探針	\$416,000.00*
482.	香港浸會大學	污水中三氯生及其可能降解物 2,8-二氯二惡英的研究	\$405,680.00*
483.	香港浸會大學	香港中學生對全球氣候變遷及低碳生活的感觀研究	\$195,200.00
484.	香港知專設計學院	"Green is the New Cool" Forum and Master Classes: Designing for a Low Carbon Life in a Creative, Actionable and Affordable Way#	\$500,000.00
485.	香港生產力促進局	針對商業車輛營運特點而提供的電動汽車空調系統的開發工作	\$499,800.00
486.	香港中文大學	香港淡水魚類遺傳多樣性與群落結構研究	\$854,440.00
487.	香港理工大學	樓宇中關於提升室內空氣質量之環保設施	\$408,480.00
488.	香港理工大學	第一屆可持續城市化國際研討會 2010	\$250,000.00
489.	香港理工大學	香港酒店的碳足印分析	\$319,680.00*
490.	香港科技大學	香港建築垃圾估算和管理研究	\$378,680.00*
491.	香港大學	香港魚塘和海產養殖區抗生素殘留量和微生物抗生素抗性基因的分析	\$499,880.00*
492.	香港大學	Conference on Climate Change Governance after Copenhagen#	\$322,979.00
493.	香港大學	香港海洋的非本土物種評估調查	\$500,000.00

	申請機構	項目名稱	撥款額
494.	東華三院	傳統殯儀服務示範環保燒衣爐和數據分析微粒去除效率	\$2,000,000.00
		小計 (III):	\$10,407,459.00

*註：由環境及自然保育基金與吳氏會德豐環保基金以同等數額共同資助。

#只提供項目英文名稱。

環保教育和社區參與項目〔包括小型工程項目〕

	申請機構	項目名稱	撥款額
一般項目			
495.	香港影藝聯盟	拿起小鏡頭紀錄暨展示生態小徑計劃	\$336,010.00
496.	香港中文大學建築學院社區營造學社	啓德河綠廊 - 社區教育計劃	\$1,928,780.00
497.	香港中華基督教青年會天水圍天澤會所	低碳生活新世代	\$15,251.00
498.	匯豐銀行慈善基金匡智鳳德中心	綠色行動計劃	\$26,937.00
499.	香港婦女動力協進會有限公司	愛生活，愛地球	\$4,286.00
500.	長春社	記「綠」任務	\$123,605.00
501.	東華三院	東華三院邁向綠色機構三年計劃 - 綠色教育、宣傳和傳訊方案	\$1,141,290.00
502.	香港中華基督教青年會	綠色使命 - 垃圾每天分	\$880,470.00
503.	傑出青年協會	綠色救地球之「環球事情 本土共承」	\$171,143.00
504.	香港浸會大學 - 香港有機資源中心	萬家燈火齊減碳之十八區“識”碳大比拼	\$453,904.00
505.	香港大學嘉道理研究所	使用說服性技術鼓勵香港大學社區選取低碳足跡食品	\$232,000.00
506.	青松侯寶垣中學	環保科學：風力發電機製作比賽	\$13,000.00
507.	香港觀鳥會有限公司	城市綠洲耆英生態大使計劃	\$572,938.00
508.	香港專業教育學院（青衣）- 工程系	再生能源發電系統設計比賽	\$66,050.00
509.	眾藝大道	布偶互動教育劇場	\$63,380.00
510.	基督教巴拿巴愛心服務團有限公司	有機綠化展新生	\$82,254.00
		小計 (IVA):	\$6,111,298.00

小型工程項目			
511.	保良局第一張永慶中學	環保項目 - 3	\$433,175.00
512.	保良局李城璧中學	環保項目 - 1	\$405,000.00
513.	保良局李城璧中學	節能校園	\$148,125.00
514.	保良局八三年總理中學	有機物處理	\$49,000.00
515.	保良局董玉娣中學	綠色天台-花園教室	\$425,000.00
516.	保良局甲子年中學	節能環保實驗室	\$486,480.00
517.	保良局羅氏基金中學	環保項目 - 1	\$386,000.00
518.	保良局金銀業貿易場張凝文學校	天台綠化工程	\$171,600.00
519.	保良局金銀業貿易場張凝文學校	更換冷氣及照明系統	\$220,780.00
520.	保良局何壽南小學	更換照明系統	\$259,690.00
521.	保良局何壽南小學	安裝防曬隔熱玻璃膜及隔熱塗層	\$298,171.00
522.	保良局田家炳小學	節能校園	\$223,750.00
523.	保良局林文燦英文小學	節能環保校園	\$530,780.00
524.	保良局林文燦英文小學	校園可再生能源發電計劃	\$472,000.00
525.	賈梅士學校	綠色校園生活	\$196,840.00
526.	保良局吳多泰幼稚園	更換冷氣及照明系統	\$132,300.00
527.	保良局田家炳兆康幼稚園	綠色環保節能新一代-保良局田家炳兆康幼稚園	\$148,580.00
528.	保良局馮梁結紀念幼稚園	更換冷氣及照明系統	\$164,300.00
529.	保良局金卿幼稚園	更換冷氣及照明系統	\$79,740.00
530.	保良局曾星如幼稚園	環保力量在「星如」	\$147,345.00
531.	保良局朱李月華幼稚園暨幼兒園	更換冷氣系統	62,100.00
532.	保良局坪石幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$63,280.00
533.	保良局梨木樹幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$64,700.00
534.	保良局瀝源幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$85,900.00
535.	保良局馮伯廉幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$102,220.00
536.	保良局方譚遠良(慈雲山)幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$116,920.00
537.	保良局友愛幼稚園暨幼兒園	綠色環保節能新一代	\$114,540.00
538.	保良局李筱參幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$65,860.00
539.	保良局王少清幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$73,870.00

	申請機構	項目名稱	撥款額
540.	保良局蝴蝶灣幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$78,890.00
541.	保良局廣福幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$83,280.00
542.	保良局觀塘幼稚園暨幼兒園	更換照明系統	\$14,090.00
543.	保良局方譚遠良幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$84,970.00
544.	保良局大角咀幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$88,780.00
545.	保良局莊啓程夫人(華貴)幼稚園暨幼兒園	安裝防曬隔熱玻璃薄膜, 更換冷氣機	\$151,780.00
546.	保良局葵芳幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$113,340.00
547.	保良局丁卯紅磡幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$65,130.00
548.	保良局陳黎惠蓮幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$79,330.00
549.	保良局元朗幼稚園暨幼兒中心	更換冷氣及照明系統	\$158,800.00
550.	保良局慈樂幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$128,200.00
551.	保良局常樂幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$120,380.00
552.	保良局鄭關巧妍幼稚園暨幼兒園	更換冷氣系統	\$84,400.00
553.	保良局葵盛幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$113,530.00
554.	保良局蔡繼有幼稚園暨幼兒園	更換冷氣及照明系統	\$89,700.00
555.	保良局方王錦全小學	方小節能校園	\$494,350.00
556.	保良局世德小學	節能環保校園	\$537,000.00
557.	保良局香港道教聯合會圓玄小學	智慧用電	\$67,400.00
558.	保良局賽馬會大棠渡假村	保良局營地推動環保護計劃	\$2,691,200.00
559.	保良局羅傑承北潭涌渡假村	保良局營地推動環保護計劃	\$3,739,600.00
560.	東華三院	東華三院邁向綠色機構 - 綠化天台	\$1,656,980.00
561.	東華三院	東華三院邁向綠色機構 - 小型風力發電機	\$717,000.00
562.	東華三院	東華三院邁向綠色機構 - 太陽能光伏板	\$2,603,000.00
563.	東華三院	東華三院邁向綠色機構 - 小型廚餘堆肥設備	\$129,000.00

	申請機構	項目名稱	撥款額
564.	東華三院	東華三院邁向綠色機構 - 太陽能熱水系統	\$100,000.00
565.	香港建築中心有限公司	綠頂行動	\$590,000.00
566.	馬錦明慈善基金馬陳端喜紀念中學	廚餘製肥教育計劃	\$11,040.00
567.	馬錦明慈善基金馬陳端喜紀念中學	陽光校園太陽能供電計劃	\$519,000.00
568.	畚色園主辦可風中學	太陽隔熱膜	\$141,875.00
569.	馬鞍山循道衛理小學	太陽能光伏並網供電	\$569,800.00
570.	馬鞍山循道衛理小學	保護環境，珍惜能源	\$63,300.00
571.	香港中華基督教青年會新界會所	安裝泳池太陽能熱水系統及社區再生能源教育	\$552,375.00
572.	寶血會伍季明紀念學校	寶血會伍季明紀念學校可持續減碳行動	\$700,000.00
573.	寶血女子中學	環保節能校園	\$359,340.00
574.	仁愛堂陳黃淑芳紀念中學	節約之源計劃	\$437,640.00
575.	浸信會呂明才中學	齊減碳排	\$339,960.00
576.	廖寶珊紀念書院	一齊達至減排目標	\$100,000.00
577.	滬江維多利亞學校	改善照明系統工程	\$187,990.00
578.	打鼓嶺英公立學校	環保翠綠校園	\$200,000.00
579.	李求恩紀念中學	再生能源項目---風車傳綠意，光能植校園	\$333,000.00
580.	聖公會聖約翰小學	低碳生活由我做起 "再生能源應用"	\$666,000.00
581.	順德聯誼總會何日東小學上午校	地球暖化的呼喚	\$293,700.00
582.	中華傳道會劉永生中學	節約珍貴電能，建立環保校園	\$409,340.00
583.	樂善堂梁銑琚學校(分校)	「知」慳「識」儉・地球更美好	\$179,825.00
584.	陳樹渠紀念中學	「樂活」校園計劃 - 第二階段	\$395,540.00
585.	華富邨寶血小學	綠化校園，優化社區	\$550,900.00
586.	九龍城浸信會禧年(恩平)小學	環保校園 - 再生能源及有機耕種項目	\$776,900.00
587.	青年會書院	環保校園 - 綠化天台計劃	\$557,503.00
588.	金錢村何東學校	多用途環保教室和風光互補發電系統	\$200,000.00
589.	五邑工商總會幼兒園幼稚園	環保涼風送爽	\$86,350.00

	申請機構	項目名稱	撥款額
590.	天主教溥仁學校	溥仁再生能源動能供電計劃	\$525,300.00
591.	天主教崇德英文書院	環保校園 – 空中花園及再生能源計劃溫室「效應」	\$518,551.00
592.	余振強紀念中學	節約能源，由我做起	\$401,369.00
593.	神召會康樂中學	環保節能在康樂	\$327,000.00
594.	聖文德天主教小學	環保節能同建造、校園生活更美好	\$415,440.00
595.	惠僑英文中學	節能照明計劃 -- T5 光管	\$136,024.00
596.	鴨脷洲聖伯多祿天主教小學	節能裝置在校園	\$100,000.00
597.	廠商會中學	共創綠色新天地	\$1,205,100.00
598.	聖安當小學	節約能源裝置計劃 - 真管	\$197,500.00
599.	中華基督教會基慧小學	中華基督教會基慧小學太陽能計劃	\$449,900.00
600.	鐘聲慈善社胡陳金枝中學	粗放型綠化屋頂及農耕及天台牆身	\$368,300.00
601.	亞斯理衛理小學	節能工程	\$669,790.00
602.	中華傳道會李賢堯紀念中學	李賢堯紀念中學的環保體驗	\$305,500.00
603.	International College Hong Kong (New Territories)	IICHK 環保課室，教導再生能源，創造教育概念	\$200,000.00
604.	馬鞍山信義學校	齊來參與校園節能	\$224,105.00
605.	天主教培聖中學	4E 計劃：節能教育環保(二)	\$629,500.00
606.	福德學校	福德學校節能設備項目工程	\$234,040.00
607.	孔聖堂中學	環保節能創新天	\$375,000.00
608.	九龍塘宣道小學	安裝節能 T8 轉 T5 配件（連 T5 光管）	\$140,908.00
609.	寶血會嘉靈學校	再生能源教育基地	\$525,000.00
610.	花園大廈浸信會幼兒學校	節能小天使	\$164,000.00
611.	聖公會靈風堂	環保教育 - 綠油伊甸園	\$283,031.00
612.	匡智會 - 匡智粉嶺綜合復康中心	綠色新智能，傷健展潛能	\$523,000.00
613.	元朗公立中學校友會小學	運用再生能源來美化及綠化校園校天台計劃	\$820,250.00
614.	僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校	建「生」能源 時暢做起	\$568,000.00
615.	僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校	建「生」能源 節能新趨勢	\$380,720.00
616.	路德會西門英才中學	清新陽光心開朗	\$620,000.00
617.	香港中文大學校友會聯會陳震夏中學	同創環保綠色震夏校園	\$289,800.00

	申請機構	項目名稱	撥款額
618.	樂善堂王仲銘中學	綠「識」天地	\$866,550.00
619.	順德聯誼總會梁銑琚中學	再生風光供電計劃	\$538,220.00
620.	瑪利諾中學	綠與白校園 (節能項目 – 隔熱膜)	\$95,000.00
621.	聖公會林護紀念中學	天台再生能源環保綠化計劃	\$515,760.00
622.	香港城市大學專上學院	德福社區綠化計劃	\$233,400.00
623.	佛教林炳炎紀念學校	再生光能供電節能計劃	\$462,600.00
624.	青松興東幼稚園	環保新天地	\$102,900.00
625.	香港培正小學	隔熱節能	\$492,174.00
626.	伊斯蘭徐錦享紀念幼稚園	節能項目	\$180,800.00
627.	喬色園主辦可藝中學	節能環保裝置 (3E)	\$134,400.00
628.	港澳信義會有限公司	齊心綠化大行動	\$271,400.00
629.	天水圍天主教小學	天水圍天主教小學太陽能光伏系統發電計劃	\$407,000.00
630.	啓思小學	天台隔熱塗層	\$369,000.00
631.	台山商會學校	能源效益冷氣機	\$100,000.00
632.	元朗天主教中學	元天喜陽陽	\$508,700.00
633.	基督教海面傳道會仁愛幼稚園暨幼兒園	綠孩童	\$127,100.00
634.	大埔循道衛理小學	人與大自然再生能源系統	\$557,268.00
635.	道慈佛社楊日霖紀念學校	節能天地	\$247,860.00
636.	聖文嘉中英文幼稚園(興東)	節能裝置	\$174,944.00
637.	香港中文大學校友會聯會張煊昌幼稚園	光之樂園	\$395,300.00
638.	中華基督教會合一堂學校	節能學校 綠色新天地	\$408,400.00
639.	聖公會聖提摩太小學	「風」「光」明媚創新天	\$413,600.00
640.	鄰舍輔導會東涌幼兒園	童愛地球創明天	\$137,150.00
641.	路德會呂祥光小學	呂小節能校園	\$392,280.00
642.	飛雁幼稚園幼兒中心	飛雁幼兒節能源 國家社會添資源	\$188,790.00
643.	柏立基教育學院校友會李一諤紀念學校	十項全[能]再生能源計劃	\$336,400.00
644.	青松侯寶垣小學	節能侯寶垣	\$496,620.00
645.	聖三一堂小學	聖三一堂小學低碳生活好開始之可再生能源計劃	\$598,000.00
646.	聖三一堂小學	聖三一堂小學低碳生活好開始之節能計劃	\$355,260.00
647.	聖文嘉幼稚園	能源效益冷氣機裝置	\$100,000.00

	申請機構	項目名稱	撥款額
648.	聖文嘉中英文幼稚園	節能裝置	\$158,980.00
649.	寶安商會溫浩根小學	再生能源科學實驗室計劃	\$305,040.00
650.	浸信會培理學校	浸信會培理學校節約能源計劃「低碳生活齊響應」	\$136,630.00
651.	翠林邨浸信會幼稚園	T5 照明生活校園	\$54,535.00
652.	聖公會聖三一堂曾肇添幼稚園	校園節能計劃	\$57,180.00
653.	青衣商會石蔭幼稚園	節約能源 從小做起	\$134,500.00
654.	宣道會雷蔡群樂幼稚園	救地球 節能源	\$76,850.00
655.	聖三一中心幼稚園	節約能源由小做起	\$154,085.00
656.	美雅幼稚園	節能小天使	\$223,560.00
657.	鄰舍輔導會	怡欣空中花園暨節約能源裝置計劃	\$516,090.00
658.	聖匠小學	聖匠小學太陽能及風力計劃	\$517,890.00
659.	伊利沙伯中學舊生會小學分校	我愛綠油油	\$437,000.00
660.	嘉寶中英文幼稚園(粉嶺)	節能小天地	\$182,550.00
661.	釋慧文中學	釋慧文再生能源及節能項目	\$534,626.00
662.	天主教伍華中學	萬瓦級聯網太陽能發電站	\$538,000.00
663.	聖文德書院	太陽能光伏發電及氣象資料收集系統計劃	\$460,400.00
664.	明愛粉嶺陳震夏中學	環保天之光	\$1,561,544.00
665.	沙田圍胡素貞博士紀念學校	綠化天台降溫環保計劃	\$959,800.00
666.	鳳溪第一中學	鳳溪第一再生能系統(陽光與風)	\$517,152.00
667.	聖公會青山聖彼得堂山景邨幼稚園	節能環保工程	\$136,310.00
668.	基督教宣道會錦繡幼稚園	節能一百 fun	\$211,400.00
669.	聖公會田灣始南小學	節約能源做得好，省錢省能又環保	\$467,850.00
670.	大埔崇德黃建常紀念學校	建節能天地 保白雲藍天	\$440,074.00
671.	獻主會聖馬善樂小學	綠色低碳在獻主會聖馬善樂小學	\$660,500.00
672.	聖馬可中學	節約能源	\$446,220.00
673.	天主教南華中學	陽光能源發展項目	\$600,000.00
674.	港澳信義會明道小學	善用節能照明，實踐環保之道	\$332,710.00
675.	寶覺中學	寶覺靈光最自然	\$424,860.00

	申請機構	項目名稱	撥款額
676.	安基司幼稚園暨國際幼兒園	校園節能齊參與	\$101,705.00
677.	聖文嘉幼兒園幼稚園(荃灣)	節能裝置	\$58,410.00
678.	基督教家庭服務中心	都市綠洲	\$4,695,702.00
679.	西貢崇真天主教學校(中學部)	環保校園由我創	\$524,580.00
680.	葛量洪校友會黃埔學校	風光再生能源供電節能計劃	\$553,350.00
681.	英華小學	天台綠化計劃	\$609,780.00
682.	香港管理專業協會羅桂祥中學	香港管理專業協會羅桂祥中學的節能及再生能源計劃	\$460,120.00
683.	新界婦孺福利會上水兒童樂園	環保樂在兒童樂園	\$51,300.00
684.	聖士提反堂中學	聖士提反堂中學節約能教學計劃	\$204,700.00
685.	香港西區婦女福利會何瑞棠紀念幼稚園/幼兒園	節能裝置	\$73,780.00
686.	崇基幼稚園	達到低碳生活	\$93,870.00
687.	仁愛堂張慕良夫人幼稚園	節能校園計劃	\$90,680.00
688.	順德聯誼總會胡少渠紀念小學	「環保行動」光伏太陽能系統建造計劃	\$568,000.00
689.	福建中學	風力及太陽能再生能源發展項目	\$635,400.00
690.	珈琳幼稚園(屯門分校)	節能減排，從小做起	\$218,920.00
691.	珈琳中英文幼稚園(元朗分校)	珈琳節能減排教育活動	\$300,360.00
692.	珈琳幼稚園(龍門居分校)	珈琳共創綠色生活	\$189,070.00
693.	聖文嘉中英文幼稚園(華貴)	節能裝置	\$191,050.00
694.	德蘭中學	風光互補，環保做到	\$516,500.00
695.	潮陽百欣小學	照耀潮「陽」百欣計劃	\$533,000.00
696.	潮陽百欣小學	潮陽百欣綠色計劃	\$384,375.00
697.	真光女書院	真光照耀-T5 節能光管	\$252,070.00
698.	中華聖潔會靈風中學	環境教育與有機種植園	\$1,978,990.00
699.	荃灣官立中學	節能減排齊參與	\$255,932.00
700.	將軍澳培智學校	校園節能計劃	\$422,180.00
701.	基督教信義會芬蘭差會- 靈愛旦家灣中心	靈愛旦家灣再生能源計劃	\$1,131,000.00
702.	民生書院	社區綠化教育	\$577,000.00
703.	嶺南小學	嶺南小學節能設備項目	\$126,650.00
704.	香海正覺蓮社佛教黃藻森學校	香海正覺蓮社佛教黃藻森學校節能設備項目	\$494,710.00

	申請機構	項目名稱	撥款額
705.	香港兆基創意書院	香港兆基創意書院隔熱膜安裝工程	\$348,840.00
706.	彩雲聖若瑟小學	能源效益冷氣機	\$99,950.00
小計(IVB):			\$79,331,868.00
小計(IVA+IVB):			\$85,443,166.00

#只提供項目英文名稱

社區廢物回收項目

	申請機構	項目名稱	撥款額
707.	坊眾社會服務中心	中西區商業大廈及食肆廢料回收計劃	\$1,062,852.00
708.	環保生態保育協會	青蔥新生活	\$959,315.00
709.	東華三院	東華三院邁向綠色機構 - 小型廚餘堆肥設備	\$164,900.00
710.	綠長青環保協進會有限公司	社區回收先導計劃 -- 紅磡家居塑膠回收增值創明天	\$1,241,550.00
711.	民協社會服務中心	深水埗家居廢物源頭分類計劃	\$512,939.00
712.	香港基督少年軍	土瓜灣居民廢料回收計劃	\$862,930.00
713.	中國福音事工促進會有限公司	大角咀深水埗舊區居民廢料回收計劃	\$1,597,110.00
714.	新機有限公司	「Plastic」回收夥伴計劃	\$1,693,710.00
715.	懷智匡業有限公司	深水埗社區廢物回收計劃	\$1,616,360.00
小計 (V):			\$9,711,666.00

廢物源頭分類計劃

	申請機構	屋苑	撥款額
716.	香港鐵路有限公司	東堤灣畔	\$98,990.00
717.	置邦物業管理有限公司	世界花園	\$35,280.00
718.	黃埔花園管理有限公司	黃埔花園第 5 期 1-9 座	\$7,992.00
719.	民亮發展有限公司	立坊	\$10,830.00
720.	康業服務有限公司(以嘉華星 濤灣業主立案法團名義)	嘉華星濤灣	\$47,616.00
721.	香港鐵路有限公司(以漾日居 業主委員會名義)	漾日居	\$96,800.00
722.	瓊軒苑業主立案法團	瓊軒苑	\$17,355.00
723.	香港浸會大學學生事務處學 生舍堂組	香港浸會大學學生舍堂	\$14,550.00
小計 (VI):			\$329,413.00

學校現場派飯項目

	申請機構	撥款額
724.	五旬節于良發小學	\$1,474,391.46
725.	慈雲山天主教小學	\$1,423,918.80
726.	孫方中小學上午校及全日制	\$1,352,857.05
727.	保良局世德小學	\$1,213,947.09
728.	香海正覺蓮社佛教正慧小學	\$1,201,240.04
729.	天主教培聖中學	\$1,149,715.30
730.	九龍灣聖若翰天主教小學	\$1,194,668.55
731.	孔教學院何郭佩珍中學	\$1,164,838.71
732.	香港仔浸信會呂明才書院	\$1,403,361.33
733.	天主教喇沙會張振興伉儷書院	\$1,044,001.95
734.	樂華天主教小學	\$1,292,731.51
735.	天主教伍華小學	\$1,390,610.02
736.	保良局方王錦全小學	\$1,070,228.34
737.	佛教茂峰法師紀念中學	\$1,302,433.85
738.	西貢崇真天主教學校(小學及中學部)	\$764,344.10
739.	聖公會置富始南小學	\$742,845.04
740.	保良局王賜豪(田心谷)小學	\$1,350,889.24
741.	元朗公立中學校友會鄧兆棠中學	\$1,390,620.72
742.	浸信會永隆中學	\$1,451,821.76
743.	香海正覺蓮社佛教普光學校	\$1,062,658.37
744.	馬鞍山循道衛理小學	\$1,550,844.10
745.	中華基督教會基法小學(油塘)	\$1,651,091.43
746.	新界婦孺福利會梁省德學校	\$1,483,837.95
747.	聖公會蒙恩小學	\$1,448,143.43
748.	九龍塘天主教華德學校	\$1,359,920.66
749.	寶血會思源學校	\$1,245,356.00
750.	保良局馮晴紀念小學	\$1,541,818.26
751.	天水圍循道衛理中學	\$1,376,868.49
752.	中華基督教會譚李麗芬紀念中學	\$1,168,122.44
753.	新會商會中學	\$1,292,498.03
754.	皇仁舊生會中學	\$1,303,995.67
755.	油蔴地天主教小學(海泓道)	\$1,290,073.51
756.	寶血會嘉靈學校	\$1,431,988.10
757.	天主教聖安德肋小學	\$1,322,901.33
758.	聖公會榮真小學	\$1,324,659.15
759.	聖文德書院	\$1,356,943.66
760.	聖文德天主教小學	\$1,254,975.35

	申請機構	撥款額
761.	十八鄉鄉事委員會公益社小學	\$1,379,242.67
762.	保良局甲子年中學	\$1,480,016.10
763.	香港道教聯合會圓玄學院第一中學	\$1,094,278.14
小計 (VII):		\$51,799,697.70

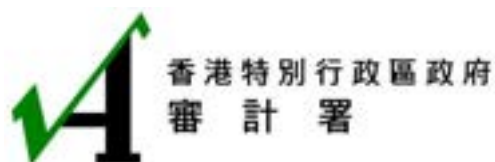
獲環境及自然保育基金委員會撥款的項目

	參與機構	項目名稱	撥款額
邁向綠色非政府機構			
764.	仁濟醫院	環保工程顧問服務(仁濟醫院邁向綠色機構)	\$1,428,000.00
小計 (VIII A):			\$1,428,000.00
機電工程營運基金提供技術支援			
765.	為建築物能源效益資助計劃		\$11,811,000.00
小計 (VIII B):			\$11,811,000.00
總數 (VIII A)+(VIII B):			\$13,239,000.00

由環境保護運動委員會統籌的大型環保教育項目

	項目名稱	撥款額
766.	香港綠色學校獎	\$836,500.00
767.	廢物源頭分類推廣計劃	\$6,000,000.00
768.	學生環境保護大使計劃	\$1,185,000.00
769.	香港環保卓越計劃	\$9,900,000.00
770.	與環保教育和社區參與項目申請者交流會	\$3,000.00
771.	一般開支（包括網站、保養費用及帳目審計費用等）	\$295,000.00
772.	為各分組聘用職員	\$7,131,600.00
小計 (IX):		\$25,351,100.00
總數 (I)+(II)+(III)+(IV)+(V)+(VI)+(VII)+(VIII)+(IX):		\$428,983,230.38

審計署署長報告



獨立審計報告

致立法會

茲證明我已審計列載於第 48 至 55 頁環境及自然保育基金的財務報表，該等財務報表包括於 2011 年 3 月 31 日的資產負債表與截至該日止年度的收支帳目、權益變動表和現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

環境局局長就財務報表須承擔的責任

環境局局長須負責按照《環境及自然保育基金條例》(第 450 章)第 8(1)條及香港財務報告準則擬備真實而公平的財務報表，及落實其認為必要的內部控制，以使財務報表不存有由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

審計師的責任

我的責任是根據我的審計對該等財務報表作出意見。我已按照《環境及自然保育基金條例》第 8(2)條及審計署的審計準則進行審計。這些準則要求我遵守道德規範，並規劃及執行審計，以合理確定財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審計涉及執行程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於審計師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險

時，審計師考慮與該基金擬備真實而公平地列報財務報表有關的內部控制，以設計適當的審計程序，但並非為對基金的內部控制的效能發表意見。審計亦包括評價環境局局長所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我相信，我所獲得的審計憑證是充足和適當地為我的審計意見提供基礎。

意見

我認為，該等財務報表已按照香港財務報告準則真實而公平地反映環境及自然保育基金於2011年3月31日的財務狀況及截至該日止年度的財務表現及現金流量，並已按照《環境及自然保育基金條例》第8(1)條妥為擬備。

審計署署長
(審計署首席審計師黃凝滔代行)

2011年6月21日

審計署
香港灣仔
告士打道7號
入境事務大樓26樓

環境及自然保育基金

2011 年 3 月 31 日資產負債表

	附註	2011 港元	2010 港元
資產			
流動資產			
應收利息		3,300,278	4,187,781
銀行定期存款	3	848,901,938	984,823,654
銀行現金存款		237,395	212,320
		<u>852,439,611</u>	<u>989,223,755</u>
總資產		<u>852,439,611</u>	<u>989,223,755</u>
權益			
累計基金		<u>852,439,611</u>	<u>989,223,755</u>

隨附附註 1 至 9 為本財務報表的一部分。

環境局局長

環境及自然保育基金受託人

邱騰華

2011 年 6 月 21 日

環境及自然保育基金

截至 2011 年 3 月 31 日止年度收支帳目

	附註	2011 港元	2010 港元
收入			
利息收入		6,390,606	9,459,730
退還補助金		247,410	99,759
其他收入		-	88
		6,638,016	9,559,577
支出			
批予環境保護運動委員會補助金	4	19,960,403	20,044,947
批予環保研究及其他項目補助金		123,461,757	65,288,808
		143,422,160	85,333,755
年內虧絀		(136,784,144)	(75,774,178)
年內全面虧損總額		(136,784,144)	(75,774,178)

隨附附註 1 至 9 為本財務報表的一部分。

環境及自然保育基金

截至 2011 年 3 月 31 日止年度權益變動表

	2011 港元	2010 港元
累計基金：		
2010 年 4 月 1 日結餘	989,223,755	1,064,997,933
年內全面虧損總額	(136,784,144)	(75,774,178)
2011 年 3 月 31 日結餘	852,439,611	989,223,755

隨附附註 1 至 9 為本財務報表的一部分。

環境及自然保育基金

截至 2011 年 3 月 31 日止年度現金流量表

	2011	2010
	港元	港元
營運活動的現金流量		
年內虧絀	(136,784,144)	(75,774,178)
利息收入	(6,390,606)	(9,459,730)
營運活動所用的現金淨額	(143,174,750)	(85,233,908)
投資活動的現金流量		
原到期日超過 3 個月的銀行定期存款的減少 ／（增加）淨額	142,417,075	(966,619,013)
所得利息	7,278,109	5,313,885
投資活動所得 / 所用的現金淨額	149,695,184	(961,305,128)
現金及現金等值項目的增加 / (減少)淨額	6,520,434	(1,046,539,036)
於 2010 年 4 月 1 日的現金及現金等值項目	18,416,961	1,064,955,997
於 2011 年 3 月 31 日的現金及現金等值項目	24,937,395	18,416,961
現金及現金等值項目結餘分析		
原於 3 個月內到期的銀行定期存款	24,700,000	18,204,641
銀行現金存款	237,395	212,320
	24,937,395	18,416,961

隨附附註 1 至 9 為本財務報表的一部分。

環境及自然保育基金

財務報表附註

1. 概論

環境及自然保育基金（基金）是根據《環境及自然保育基金條例》(第 450 章) 第 4 條設立，以為環境及自然保育方面的教育、研究及其他項目及活動提供經費。

基金辦事處的地址為香港鰂魚涌海灣街 1 號華懋交易廣場 605 室。

2. 主要會計政策

(a) 符合準則聲明

基金的財務報表是根據《環境及自然保育基金條例》第 8(1)條及香港會計師公會發出的《香港財務報告準則》所有適用規定擬備。

(b) 擬備基準

財務報表是按應計記帳方式及歷史原值成本法擬備。

(c) 採用新訂/經修訂香港財務報告準則

基金已採用所有在本會計年度已生效並與本基金有關的新訂/經修訂香港財務報告準則。

基金並無提早採用在本會計年度尚未生效的香港財務報告準則。基金正就該等新準則在首次採用期間預期會產生的影響進行評估。直至目前為止，基金得出的結論為採用該等新準則不大可能會對基金的運作結果及財務狀況構成重大影響。

以下的新準則可能會引致日後的財務報表須作出新或修訂的披露：

《香港財務報告準則》第 9 號
金融工具

2013 年 1 月 1 日當日或以後
的會計年度生效

(d) 收入確認

銀行存款的利息收入按本金結餘和適用的利率以時間比例入帳。

(e) 現金及現金等值項目

現金及現金等值項目包括現金、活期存款及其他短期高度流動的投資項目。短期高度流動投資是指可隨時轉換成已知金額現金、涉及價值改變風險不大及於購入時於三個月內到期的投資。

3. 銀行存款

	2011 港元	2010 港元
銀行定期存款原定到期日		
超過 3 個月款款	824,201,938	966,619,013
3 個月內	24,700,000	18,204,641
	<u>848,901,938</u>	<u>984,823,654</u>

4. 補助金

批予環境保護運動委員會作為資助該委員會的核心活動及其他非牟利團體所負責的項目的補助金，在支付時記入基金的收支帳目。在結算日，環境保護運動委員會尚未動用的餘額如下：

	2011 港元	2010 港元
年內收入		
補助金	19,960,403	20,044,947
利息	96	86
	<u>19,960,499</u>	<u>20,045,033</u>
年內支出	<u>(19,999,346)</u>	<u>(19,054,162)</u>
	(38,847)	990,871
2010 年 4 月 1 日結餘	1,500,000	509,129
2011 年 3 月 31 日結餘	<u>1,461,153</u>	<u>1,500,000</u>

5. 財務風險管理的目標及政策

基金的主要金融工具是銀行存款，而這種金融工具涉及的主要風險如下：

(a) 信貸風險

為減低信貸風險，基金的銀行存款存放於香港信譽良好的持牌銀行。

(b) 利率風險

利率風險指因市場利率變動而引致虧損的風險。利率風險可進一步分為公平值利率風險及現金流量利率風險。

公平值利率風險指金融工具的公平值會因市場利率變動而波動的風險。由於基金銀行存款全部均按固定利率計算利息，當市場利率上升時，存款的公平值將會下跌。然而，由於存款全部均按攤銷成本值列示，市場利率變動並不會影響存款的帳面值和基金的虧損及權益。

現金流量利率風險是指金融工具的未來現金流量會因市場利率變動而波動的風險。基金並無重大的現金流量利率風險，因為其持有的主要金融工具並不是以浮動利率計息。

按基金主要付息資產在報告期結束日的帳面值，並按合約重定價格期或到期日（兩者中以較早的日期為準）分類，基金面對的利率風險列示如下：

	三個月或以下 港元	重定價格期 超過三個月但不超過一年 港元	總額 港元
2011			
銀行存款	236,465,606	612,436,332	848,901,938
2010			
銀行存款	612,832,317	371,991,337	984,823,654

(c) 流動性風險

在管理流動性風險時，基金維持充足現金及等同現金項目以支付運作開支及減輕現金流量波動的影響。

6. 資本管理

基金的資本只包括其累計基金結餘。在管理資本方面，基金的宗旨是：

- 遵行《環境及自然保育基金條例》的規定；及
- 維持充裕的資本基礎，使能履行上述附註 1 所述的基金目的。

基金會因應預計的現金流量需求，以及未來的財務責任和承擔來管理資本，以確保其資本水平足以支付日後的補助金和開支。

7. 承擔款項

在 2011 年 3 月 31 日，基金的承擔款項為已批出的補助金 562,024,984 港元(2010 年 278,555,192 港元)，這筆款項須待受助項目取得良好進展或完成後才可支付。

8. 基金的行政費用

除根據《環境及自然保育基金條例》第 6(3)條支付的薪金及收費外，基金的行政費用由香港特別行政區政府按照《環境及自然保育基金條例》第 9(1)條負擔。

9. 財務資產的公平值

在結算日，基金的銀行結餘及利息收入的公平值與其帳面值相約。